



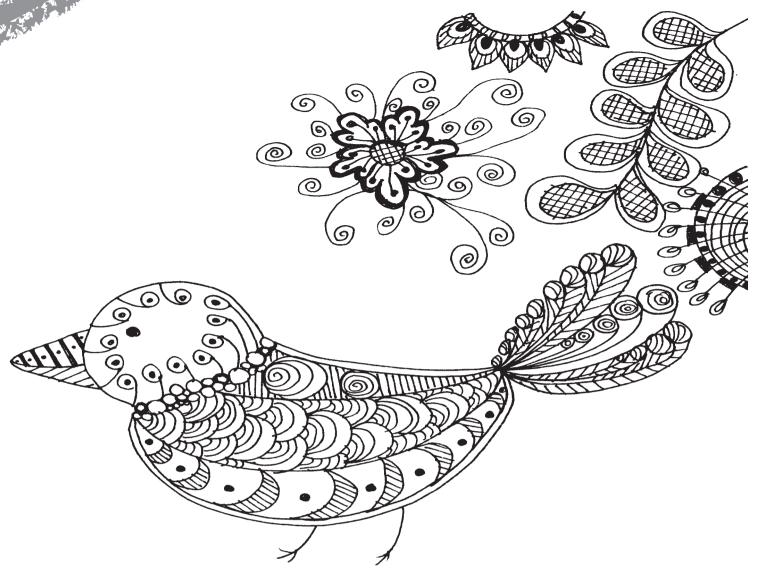




Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia.

Telp: (021) 6386 8348. Redaksi: (021) 6386 8348 ext 200, Iklan: (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi: 0818 0641 4199







空白之处,即是小朋友用线条创造个人艺

术的空间。拿起笔展开创意旅程吧!



3 我懂英語 English



#### 我懂!

- $a \mod egg = a \mod person$
- a bad egg = a bad person
- a preserved egg = 皮蛋
- a salted egg = 咸蛋

#### I would like ...





scramble egg 炒蛋





omelette 煎蛋卷





hard boiled egg 硬水煮蛋



to have a soft boilded egg



soft boiled egg 软水煮蛋





sunny side up 太阳蛋



to have an over egg



over egg 双面全熟荷包蛋



鸟翼蝶有长长的翅膀,飞舞时像只小鸟。它的颜色通常是天鹅绒般的深黑色,翅膀上面有金属般光泽的绿色斑,还有宽宽鲜艳的深红色前胸,好像围着鲜艳的颈圈,十分别致。

雌蝶的体型比雄蝶大,但色彩不如雄蝶鲜艳。 雄蝶喜欢聚集在湖滨或河边的泥坑上吸水,甚至还会排出尿液,将泥土弄湿,吸取其中的盐分。

1856年英国博物学家华莱士在马来群岛发现鸟翼蝶,把它命名为鲁克酋长鸟翼蝶(Rajah Brooke's Birdwing)。

小朋友知道哪一类蝴蝶是马来西亚的国蝶吗?当然是美丽的凤蝶了!马来西亚的凤蝶类中最具魔力的是红颈鸟翼凤蝶。这一种蝴蝶非常特别,它们出没在霹雳、彭亨、雪兰 我和砂拉越。在印尼的苏门答腊、新加坡、缅甸、泰国、菲律宾和巴布亚新几内亚,也有它们的踪影。在世界各地有12个品种。

蝴蝶非常受人类宠爱,除了它们的缤纷色彩和美妙舞姿,当然让我们惊叹不已的是它们从蛹羽化变为彩蝶的生命传奇了!

这一次我在一个离 吉隆坡40分钟的森林河边 (Sungai Tua, Ulu Yam) 与传奇般美丽的鸟翼蝶避 逅。它们有时飞得很高, 停留在树冠上。不多久, 它们的踪影已经出现在河 岸边的沙丘上,飞舞的身 影像极一只小鸟,让人难 以捉摸它们的去向。

#### A. 快乐阅读园



当我还是小孩儿的时候,

妈妈把我抱在怀里, 轻轻拍着我,

嘴里唱着歌,

拍啊拍,

唱啊唱,

我就这样长大了。

#### B. 阅读操练场



- 1. 谁把"我"抱在了怀里?
  - ( ) 把我抱在了怀里。

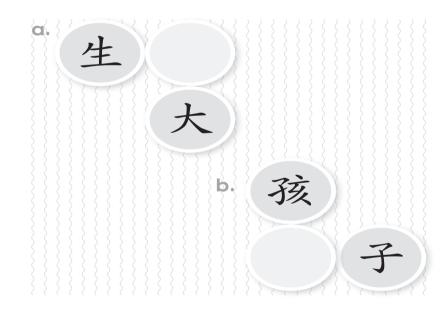
#### "当我还是小孩儿的时候"

- 2. 以上这句话说明了那是什么时候?
  - A. "我"小的时候
  - B. "我"唱歌的时候
  - C. "我"长大的时候

- 3. 妈妈对"我"做了什么呢? 勾一勾。
  - A. ( ) 给我唱歌
  - B. ( ) 教我写字
  - C. ( ) 轻轻拍我
  - D. ( ) 把我抱着
- 4. 如果你是"我",你会对妈妈说什么呢?写一写。

~~~~~	 	~~~
	~~~~	

5. 从诗歌里选出正确的字填充。



6. 圈出正确的答案:

小时候,爸爸唱(子,了)好多歌给我听。等我长(大,天)后,我也要唱好听的歌给爸爸听。



# 足球小子 第二季

二季 之十四





图/文: 婧灵姐姐

# 黄牙齿

huáng yá ch

有只兔子,他时常不刷牙, yǒu zhī tù zi tā shí cháng bù shuā yá

牙齿十分黄,所以大家叫他小黄。 yá chỉ shí fēn huáng suǒ yǐ dà jiā jiào tā xiǎo huáng

有一天,小黄去找朋友一起玩。

yǒu yī tiān xiǎohuáng qù zhǎo péng you yī qǐ wán

可是,大家都说小黄的牙齿 shì dà jiā dōu shuō xiǎo huáng de yá 太黄,不想和他一起玩。

tài huáng bù xiǎng hé tā yī qǐ wán

太阳和云看见tài yáng hế yún kàn jiàn
了小黄的牙齿
le xiǎo huáng de yá chỉ
也嘲笑他。
yě cháo xiào tā

小黄非常伤心。这时,小草对小黄 xiǎo huáng fēi chángshāng xīn zhè shí xiǎo cǎo duì xiǎo huáng

说: "只要你天天刷牙就会有洁白 shuō zhǐ yào nǐ tiān tiān shuā yá jiù huì yǒu jié bái

的牙齿,大家也不会讨厌你。"
de yá chỉ dà jiā yě bú huì tǎo yàn nǐ

从此以后,小黄每天都很认真地刷牙。
cóng cǐ yǐ hòu xiǎo huáng měi tiān dōu hěn rèn zhēn di shuā yá

过不久,小黄的牙齿白了,大家都喜
guò bù jiǔ xiǎo huáng de yá chǐ bái le dà jiā dōu xǐ

欢上他了,还给他改名叫小白。
hái gěi tā gǎi míng jiào xiǎo bái



吃多少,拿多少。 我一定把盘里的 饭菜吃光!

白米饭,

小朋友, xiǎo péng you

农夫们,
nóng fū men

一 粒 米,

立步步, schī guāng guāng

香喷喷;

kiāng pēn pēn

来吃饭,

勤耕种。

干滴汗,

不浪费。 bú làng fèi



你可以自己吃饭,还是要他 饭,还是要他 ~人喂食呢? 吃饱饭,看看鱼里有剩饭剩菜吗?

如果我国人民每人 餐吃剩一粒饭,足以泡 费掉三千多万粒饭! 你可以想像有多 惊人吗?



# 本校学生遭受网络暴力情况调查报告

#### 调查目的

随着网络的普及, 越来越 多同学在学习和生活中频 繁使用社交媒体。近期学 校发现, 部分学生在网络 中遭遇恶意评论、人身攻 击等现象。这不仅会影响 学生的身心健康, 还会对 其人际关系、承受心理压 力的能力及性格发展产生 不利影响。为进一步了解 大家在网络中面临的问 题, 学生会将在全校开展 网络问卷调查,旨在找出 网络暴力的主要表现形式 与成因,并提出防范及应 对措施,共同营造健康、

文明的网络环境。

#### 调查方法

学生会对本校学生开展了一次问卷调查。自上周起,每位学生被安排在特定时间前往学校心理咨询教室填写问卷。

#### 调查结果

 响;20%的学生受到中度 影响;剩余10%的学生受 到重度影响。

#### 调查分析

从上述结果可见,本校有较多学生遭遇过网络暴力,并导致了心理压力, 其原因包括以下两方面:

一是部分同学对社交媒体的使用方式不当,例如发表具有争议性的话题,从而引发恶意评论与人身攻击:

二是部分学生心理抗压能 力较弱,在遭遇网络攻击 时难以有效调节,导致心 理压力加剧。

#### 建议

为了让学生们更好地应对 网络暴力问题,特提出以 下建议:

学校应开设专题课堂,内容涵盖社交媒体的正确使用方法以及网络暴力的防范技巧,帮助学生减少网络暴力遭遇风险;

学校应每学期定期开展学生心理健康调查,及时了解学生的心理压力与近况,并举办相关主题活动,指导学生提升心理抗压能力。

希望以上调查报告能够引起学校的重视,帮助同学



慈济学校十二年级慈悲 班李建聪(Albert Ali) 辅导老师: 万艳林

们应对网络暴力,享受积极、健康的网络环境。

## 给朋友的一封信

亲爱的小明:

你好! 近来过得好 吗? 听说你最近一直 宅在家里,总是玩电 脑游戏, 也不喜欢参 加学校举办的社交活 动,甚至还不爱和你 的朋友交往。我今天 写这封私信是想告诉 你做宅男的坏处,以 及青少年拥有良好的 社交关系的重要性。 你现在很少出门, 几 乎天天都待在房间 里。这样的生活方式 看起来很轻松,可是 时间长了会出现不少 坏处。首先,缺乏运 动会让身体变得越来 越僵硬, 体重也容易 增加, 甚至可能引起 肥胖。长期这样下 去, 你的身体素质不 仅下降,还可能带来 各种健康问题,比如 心血管疾病、颈椎

病、腰椎病和视力下 隆。



慈济学校十二年级感恩班余慧怡(WaiYi Yee)辅导老师:万艳林

祝万事如意!

## 中秋夜的月饼

中秋节的晚上,我们一家人早早地摆好了桌子。月光洒在院子里,银白的光像给大地披上了一层轻纱。桌子上放着一盘月饼,金黄的外皮在灯光下闪闪发亮。

奶奶一边切月饼,一边笑着对我说:"早在唐朝,人们就把月饼当作祭月的供品。后来,它成了中秋节最重要的食品……。"我听得入迷,仿佛看见古人围坐在一起赏月、吃月饼的情景。

切好的月饼被分成小块,大家传递着分享。咬一口莲蓉馅的月饼,甜而不腻;再尝一口五仁馅,香脆可口。爸爸喜欢咸蛋黄的月饼,妈妈则偏爱清甜的豆沙。我端起一杯热茶,细细品味,那味道在舌尖久久回荡。

看着桌上各种口味的月饼,我感受到了中华饮食的丰富多样。传统的莲蓉、五仁和蛋黄,承载着记忆的味道;冰皮、巧克力的新式月饼,则像是给节日增添了一份新鲜与惊喜。

我们边吃月饼,边赏明月。圆圆



慈济中学九年级高级班 冯嘉祾 Cittadewi Abhassara 指导老师: 周丹

的月亮挂在夜空中,像一面洁白的玉盘。此刻,我觉得月饼已不再只是食物,它代表着团圆和幸福。

奶奶提醒我:"月饼热量高,吃多了可不好。"我点点头,把最后一小块月饼留在盘子里。虽然没吃完,但我心里却格外满足。这个中秋夜,因为有月饼,有家人相聚,我感受到了真正的美满与温暖。

#### A. 连一连。

#### 1. Microsoft Sound Recorder



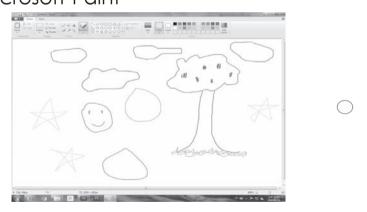
CI. 微软文字处理软件

#### 2. Microsoft Word



b. 微软录音软件

#### 3. Microsoft Paint



C. 微软演示文稿软件

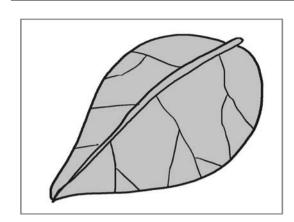
#### 4. Microsoft PowerPoint



d. 微软画图软件

#### A. 把以下物体放入水中,看看它们会浮还是会沉?\_

1.



叶子

5.



钱币

2.



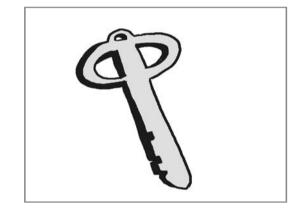
塑料水瓶

6.



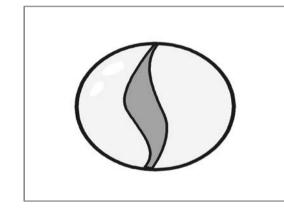
小石头

3.



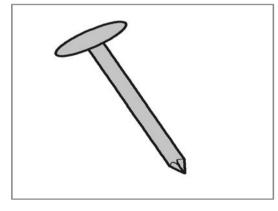
钥匙

7.



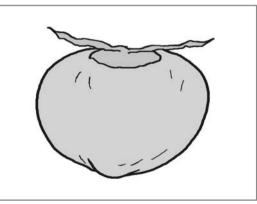
玻璃弹珠

4.



铁钉

8.



椰子

会浮的物体:

会沉的物体:

16 看图学中文 Kosakata

〈趣味中文〉为小朋友 搜罗生活中常用词汇 让你一次就能掌握!



这一次,我们来认识与眼部相关的动词。



#### dèng

意思:用力睁大眼睛注视;也表示不满。



例句: 明丽不小心拿错了可可的笔, 可可马上就**瞪**住明丽。



#### chŏu

意思:用眼睛看。



例句: 你别老**瞅**着我,弄得 我浑身不自在。

当

#### piē

意思:很快地看一下。



例句: 美玲想要插嘴, 爸爸瞥了她一眼。



#### dīng

意思:把视线集中 在一点上。



例句: 当那足球员要将球射入龙门时, 众人的眼睛紧**盯**着了龙门。